Sherman

V1_13 25.85.26

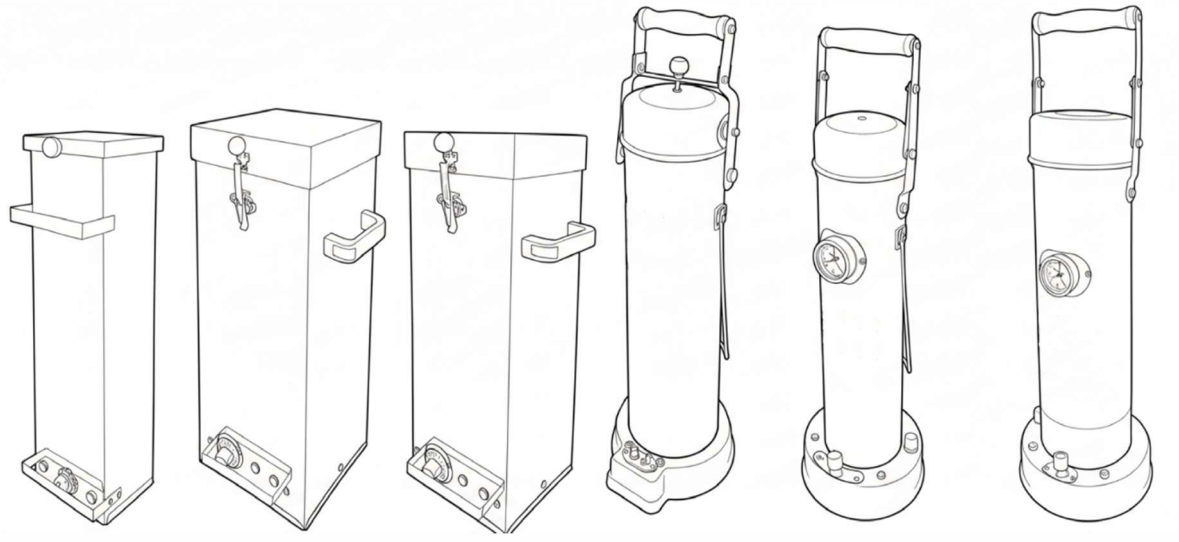
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Magyar változat

HEGESZTŐELEKTRÓDA-SZÁRÍTÓK

SFT-1/TR, SFT-2, SFT-4, TRB-5E, TRB-5KB/T, TRB-10KB/T

HU



CE



FIGYELMEZTETÉS!

A berendezés telepítése és üzembe helyezése előtt olvassa el ezt az útmutatót.

2. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

A berendezéseket csak e használati útmutató alapos elolvasása után szabad üzembe helyezni és használni.

A berendezés folyamatos műszaki fejlesztése miatt egyes funkciói módosulhatnak, és működésük részleteiben eltérhet az útmutatóban leírtaktól. Ez nem a berendezés hibája, hanem a fejlődés és a folyamatos továbbfejlesztés eredménye.

A helytelen kezelésből eredő károsodás a jótállási jogosultság elvesztésével jár.
A szárító bármilyen átalakítása tilos, és a jótállás elvesztésével jár.

2. BIZTONSÁG

A berendezéseket száraz felületen, csapadéktól védett helyen használja. A kezelőknek rendelkezniük kell a szükséges szakképzettséggel, ismerniük kell a munkavédelmi szabályokat és az útmutató tartalmát, és a berendezést rendeltetésszerűen kell használniuk.



FIGYELMEZTETÉS



Az elektródaszárító használatakor az alábbi veszélyek állnak fenn:

- **ÁRAMÜTÉS**
- **ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK**
- **ROBBANÁS- ÉS TŰZVESZÉLY**

Az áramütés megelőzése:

- A berendezést műszakilag megfelelő villamos hálózathoz csatlakoztassa, megfelelő biztosítással és hatásos nullázással (kiegészítő áramütés elleni védelemmel). A munkahely többi berendezését is ellenőrizze és szabályosan csatlakoztassa a hálózathoz.
- Bármilyen rendellenesség észlelésekor forduljon szakemberhez annak megszüntetéséért.
- Tilos a berendezést eltávolított burkolatokkal üzemeltetni.

Az égési sérülések megelőzése:

- Viseljen megfelelő védőruházatot.
- Óvja ruházatát a zsíroktól és olajoktól, amelyek annak meggyulladását okozhatják.

A robbanás és a tűz megelőzése:

- Tilos a berendezést robbanás- vagy tűzveszélyes helyiségben használni.
- A berendezést gyúlékony anyagoktól biztonságos távolságban kell tartani.

A berendezés indítása előtt:
Ellenőrizze a villamos és mechanikus csatlakozások állapotát. A sérült tápkábelt azonnal cserélje ki.

- Biztosítsa a megfelelő munkakörülményeket: a helyes hőmérsékletet, páratartalmat és szellőzést. Zárt helyiségen kívül óvja a berendezést a csapadéktól.
- A szárítót olyan helyre állítsa, ahol könnyen kezelhető.

A berendezést csak a hálózati csatlakozódugó kihúzása után szabad javítani.
Tilos eltávolítani a külső burkolatokat, amíg a berendezés a hálózathoz csatlakozik.
A szárító saját kezű átalakítása tilos, és ronthatja a biztonságos használat feltételeit.
Karbantartást és javítást kizárólag arra jogosult személy végezhet, a villamos berendezésekre érvényes munkavédelmi előírások betartásával.
Tilos a szárítót robbanás- vagy tűzveszélyes helyiségben használni!
A munka befejezésekor húzza ki a berendezés tápkábelét a hálózatból.

A fenti veszélyek és általános munkavédelmi szabályok nem fedik le a hegesztő munkabiztonságának minden kérdését, mert nem veszik figyelembe a munkahely sajátosságait. Fontos kiegészítésük a munkahelyre vonatkozó munkavédelmi utasítások, valamint a felügyeletet ellátó személyek által tartott képzések és eligazítások.

3. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

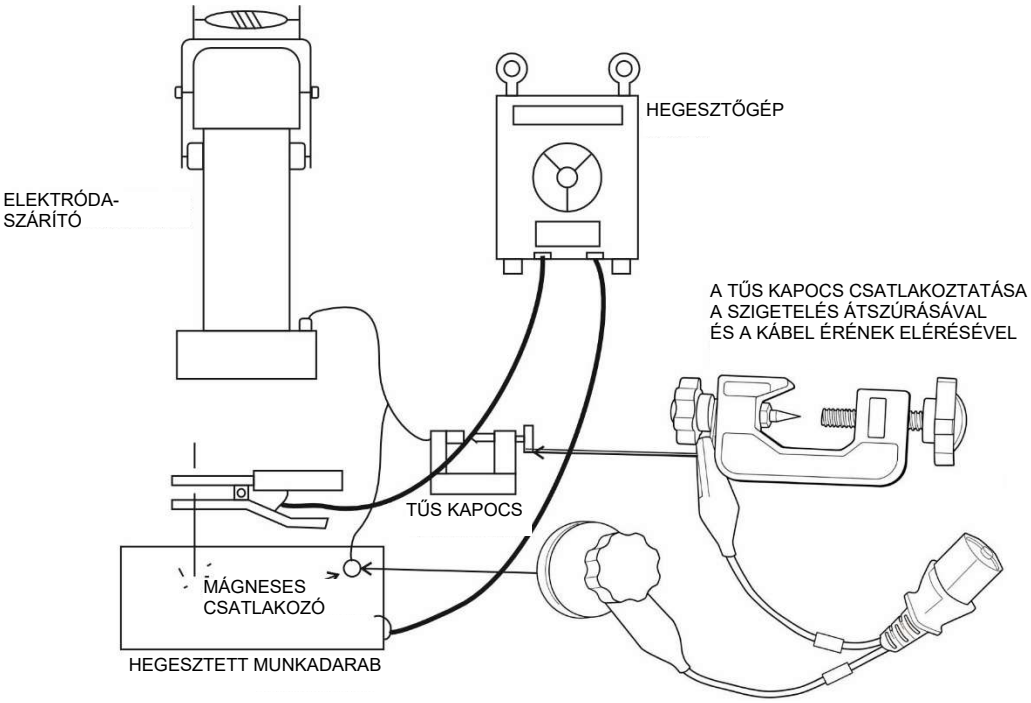
Az SFT-1/TR, SFT-2, SFT-4, TRB-5E, TRB-5KB/T és TRB-10KB/T szárítók elektródák szárítására és megfelelő tárolására szolgálnak a hegesztőmunkahelyeken. Hőmérsékletük fokozatmentesen szabályozható. A burkolat jó hőszigetelése és a kamra biztos lezárása kis energiaveszteséget és alacsonyabb felfűtési költséget eredményez.
Mindkét berendezés termosztáttal rendelkezik, amely a megfelelő hőmérséklet elérésekor kikapcsolja a fűtőbetétet. A fűtés bekapcsolását a kezelőpanelen világító piros jelzőfény jelzi.
A berendezést használatra kész állapotban szállítják.

4. MŰSZAKI ADATOK

Típus	SFT-1/TR	SFT-2	SFT-4	TRB-5E	TRB-5KB/T	TRB-10KB/T
Tápellátás	230V 50Hz vagy 60-110V AC/DC	230V 50Hz	230V 50Hz	230V 50Hz vagy 60-110V AC/DC	230V 50Hz	230V 50Hz
Fűtőteljesítmény	300 W (230V) 50-100W (60-110V)	700 W	800 W	240 W (230V) 50-100W (60-110V)	500 W	600 W
Hőfoktartomány	50-150°C	50-300°C	50-300°C	200°C	50-200°C	50-200°C
Kapacitás	7 kg	8.6 kg	18 kg	5 kg	5 kg	10 kg
Méretek [mm]	205x145x545	330x240x600	330x270x590	190x190x640	Ø196 x 635	Ø230 x 646
Tömeg	6 kg	13 kg	16 kg	3 kg	3 kg	5.1kg

5. CSATLAKOZTATÁS AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATHOZ

3. A szárítókat egyfázisú, háromvezetékes, földelt nullapontú hálózatról kell üzemeltetni. A berendezések 16A-es biztosítóval védett 230V 50 Hz-es hálózathoz használhatók. A tápellátás legyen stabil, feszültségesés nélkül.
4. A 60-110V-os táplálásra alkalmas SFT1/TR és TRB-5E szárítók hegesztő-egyenirányítók üresjárási feszültségéről is üzemeltethetők. Ilyenkor a termoszban a hőmérsékletet fenntartó melegítőként működnek; a kívánt legnagyobb szárítási hőmérséklet nem érhető el. Ekkor a tápellátás a külön tartozékként kapható tűs csatlakozókapcson és mágneses csatlakozón keresztül történik.



6. KEZELÉS

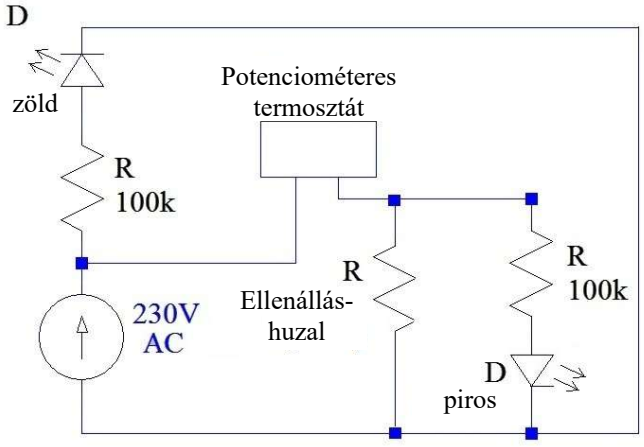
Nyissa fel a szárító felső fedelét, és helyezze az elektródákat a tartályba. Zárja le szorosan a fedelet. Csatlakoztassa a berendezést a hálózathoz; ezt a szárító paneljén világító zöld LED jelzi. A termosztát forgatógombjával állítsa be a kívánt szárítási hőmérsékletet. A fűtőbetét bekapcsolását piros LED jelzi. A beállított hőmérséklet elérésekor a fűtőbetét kikapcsol, és a piros LED kialszik.
Figyelem! Óvatosan nyissa fel a fedelet. Az elektródák be- és kirakásakor viseljen védőkesztyűt.

7. KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK

A napi használat során tartsa tisztán a berendezést, és ellenőrizze a külső csatlakozások állapotát. Legalább félévente végezzen általános felülvizsgálatot, ellenőrizze a villamos csatlakozásokat, különösen:

- az áramütés elleni védelem állapotát
- a szigetelés állapotát
- a védelmi rendszer állapotát

8. KAPCSOLÁSI RAJZ



9. JÓTÁLLÁS

A jótállás a vásárlás napjától vállalkozásoknak 12 hónap, a törvényes kellékszavatossági igények kizárásával, fogyasztóknak pedig 24 hónap.
A jótállás a vásárlást igazoló bizonylat (számla vagy nyugta) és a termék nevét, gyári számát, az eladás dátumát és az értékesítési hely bélyegzőjét tartalmazó jótállási jegy bemutatásával érvényesíthető.
Jótállási javítás igényléséhez töltse ki a www.tecweld.pl weboldal SERVIS menüpontjában található űrlapot. A bejelentés alapján futárszolgálat szállítja a berendezést a szervizbe. A más módon, a TECWELD költségére küldött berendezéseket nem veszik át!
A reklamációra küldött berendezést az eredeti kartondobozba, az eredeti polisztirol betétekkel rögzítve kell csomagolni. A TECWELD nem felel a szárító szállítás közben keletkezett sérüléseiért.



Ha meg kíván válni a terméktől, ne dobja a szokásos háztartási hulladékba. Az Európai Unióban hatályos WEEE-irányelv (2012/19/EU irányelv) szerint az elhasznált elektromos és elektronikus berendezéseket elkülönítve kell kezelni.
Lengyelországban az elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló 2015. szeptember 11-i törvény tiltja az áthúzott hulladékgyűjtő edénnyel jelölt elhasznált berendezések más hulladékkal együtt történő elhelyezését.

A terméktől megválni kívánó felhasználó köteles az elhasznált elektromos és elektronikus berendezést gyűjtőhelyen leadni. Ilyen gyűjtőhelyeket többek között a berendezések nagy- és kiskereskedői, valamint a hulladékgyűjtést végző önkormányzati szervezetek működtetnek.
E törvényi kötelezettségek célja az elektromos és elektronikus hulladék mennyiségének csökkentése, valamint gyűjtése, hasznosítása és újrafeldolgozása megfelelő szintjének biztosítása. Helyes teljesítésük különösen fontos, ha az elhasznált berendezés a környezetre és az emberi egészségre különösen káros veszélyes összetevőket tartalmaz.

TECWELD Piotr Polak
41-943 Piekary Śląskie, ul. Szmaragdowa 21/3/6

Telephely:
41-909 Bytom, ul. Krzyżowa 1G
Tel. +48 32 386 94 28
E-mail: info@tecweld.pl, www.tecweld.pl

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
01/SUSZ/2025

A gyártó meghatalmazott képviselője:

TECWELD Piotr Polak
41-943 Piekary Śląskie
ul. Szmaragdowa 21/3/6

Telephely:
41-909 Bytom
ul. Krzyżowa 1G
LENGYELORSZÁG
Kijelentjük, hogy az alábbi termékek:

Elektródaszárító	**SFT-1/TR típus**
Elektródaszárító	**SFT-2 típus**
Elektródaszárító	**SFT-4 típus**
Elektródaszárító	**TRB-5E típus**
Elektródaszárító	**TRB-5KB/T típus**
Elektródaszárító	**TRB-10KB/T típus**

A gyártó védjegye: Sherman

amelyekre e nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió alábbi irányelveinek

és az azokat átültető nemzeti előírásoknak:

Kisfeszültségű irányelv: LVD 2014/35/EU

Elektromágneses összeférhetőségi irányelv: EMC 2014/30/EU

továbbá megfelelnek az alábbi szabványoknak:

PN-EN IEC 60519-1:2020-12 Villamos hőtechnikai és elektromágneses berendezések biztonsága -- 1. rész: Általános követelmények,
PN-EN IEC 61000-6-1:2019-03 Elektromágneses összeférhetőség (EMC) -- 6-1. rész: Általános szabványok -- Zavartűrés lakóhelyi, kereskedelmi és enyhén ipari környezetekben,
PN-EN IEC 61000-3-2: 2019-04 Elektromágneses összeférhetőség (EMC) -- 3-2. rész:

Határértékek -- A harmonikus áramkibocsátás határértékei (a berendezés bemeneti árama fázisonként ≤ 16 A)
PN-EN IEC 61000-3-3:2013-10+A1:2109-10 Elektromágneses összeférhetőség (EMC) -- 3-3. rész: Határértékek -- A feszültségváltozások, feszültségingadozások és a villogás korlátozása a közcélú kisfeszültségű hálózatokban, fázisonként ≤ 16 A névleges áramú, feltétel nélkül csatlakoztatható berendezések esetén.

A CE-jelölés berendezésen való elhelyezésének éve: 2010

Bytom, 27.05.2025

Piotr Polak
(a meghatalmazott személy aláírása)